

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. február 14. napján 16.00 órakor a Művelődési Házban a HNNÖ Iroda - Klubban tartott képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak:

Hazenuerné Staub Erika elnök

Maul Tibor képviselő képviselő

Hazenuerné Staub Erika elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy határozatképesek és megnyitja az ülést.

Javaslom a meghívóban szereplő napirendi pontok elfogadását és Maul Tibort jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

A képviselő-testület a jegyzőkönyv-hitelesítő személyét 2 igen szavazattal elfogadta.

Tárgyalt napirendi pontok:

- 1. Döntés a 2018. évi költségvetés módosításáról.**  
Előadó: Hazenuerné Staub Erika elnök
- 2. Döntés a 2019. évi költségvetés elfogadásáról.**  
Előadó: Hazenuerné Staub Erika elnök
- 3. Döntés a 2019. február 16. napi Palkonyai Farsangi Bálra történő utazásról.**  
Előadó: Hazenuerné Staub Erika elnök
- 4. Döntés Nőnap alkalmából a nők megköszöntéséről és megemlékezéséről.**  
Előadó: Hazenuerné Staub Erika elnök
- 5. Döntés a 47/HNNÖ/2015. (X. 12.) számú határozat módosításáról.**  
Előadó: Hazenuerné Staub Erika elnök
- 6. Egyebek**

A képviselő-testület a napirendet 2 igen szavazattal elfogadta.

Napirendi pontok:

- 1. Döntés a 2018. évi költségvetés módosításáról.**  
Előadó: Hazenuerné Staub Erika elnök

**Hazenuerné Staub Erika elnök** elmondta, hogy a Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására a zárási folyamatokhoz van szükség. A bevételi oldal változásai a következők voltak. Az egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről 2.050.000,- Ft, működési bevételek 144.000,-Ft, működési célú átvett pénzeszközök 300.000,-Ft, maradvány igénybevétele -7.000,- Ft. A bevétel növekedés mindösszesen 2.487.000,-Ft. A kiadási oldal változásai bevételi oldal változása következtében a következő kiadási növekedést eredményezték: személyi kiadások 739.000,-Ft, dologi kiadások 1.678.000,-Ft, egyéb működési célú

támogatások államháztartáson kívülre 50.000,- Ft és beruházások 20.000,-Ft. A kiadás növekedés mindösszesen 2.487.000,- Ft volt.

**Hazenauerné Staub Erika elnök** kérdés, hozzászólás hiányában szavazást rendelt el.

A képviselő-testület 2 igen szavazattal következő határozatot hozta:

**8./HNNÖ./2019. (II.14.) sz. határozata:**

*Döntés a 2018. évi költségvetés módosításának elfogadásáról.*

A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78.§ (3) bekezdése alapján, figyelemmel az Áht. 26. § (1) bekezdésének a) pontjára költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

**A határozat hatálya**

**1.**

A határozat hatálya a Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzatra terjed ki.

**Az önkormányzat 2018. évi módosított költségvetése**

**2.**

A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2018. évi módosított költségvetését

**4.445.897,00 Ft** bevétellel és kiadással, ezen belül

**1.139.225,00 Ft** személyi juttatással

**250.000,00 Ft** munkaadókat terhelő járulékkal

**2.986.672,00 Ft** dologi kiadással

**50.000,00 Ft** működési célú támogatási kiadással,

**20.000,00 Ft** felhalmozási kiadással,

**0,00 Ft** általános tartalékkal

**0,00 Ft** cél tartalékkal

**3.276.747,00 Ft** költségvetési bevétellel

**1.169.150,00 Ft** költségvetési hiánnyal,

A hiány belső finanszírozását **1.169.150,00 Ft** pénzmaradvány igénybevételel

**0 fő** munkavállalói létszámmal

állapítja meg.

### 3.

3.1 A Képviselő-testület a Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat bevételeit előirányzat csoportonként, kiemelt előirányzatonként, az 1. sz. mellékletnek megfelelően módosítja.

3.2 A képviselő-testület a Harkányi Nemzetiségi Önkormányzat kiadásait előirányzat csoportonként, kiemelt előirányzatonként, a 2. sz. mellékletnek megfelelően módosítja.

3.3 A képviselő-testület a Harkányi Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének összevont pénzforgalmi mérlegét az 3. sz mellékletnek megfelelően módosítja.

3.4 A képviselő-testület a Harkányi Nemzetiségi Önkormányzat kiadásai előirányzat módosítását a 4. számú mellékletnek megfelelően módosítja

3.5 A képviselő-testület a Harkányi Nemzetiségi Önkormányzat bevételi előirányzat módosítását az 5. számú mellékletnek megfelelően módosítja

3.6 Az önkormányzat többéves kihatással járó döntésekből származó kötelezettségeket 6/a számú mellékletben mutatja be.

3.6.1 Az önkormányzatnak adósságot keletkeztető ügyletből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettsége nincs, adósságot keletkeztető ügyletet nem tervez.

3.7 Az önkormányzat beruházási kiadásként 20.000 Ft fő összegben, valamint annak célonkénti részletezését a 7. sz melléklet szerint.

3.8 Az önkormányzat felújítási kiadást nem tervez.

3.9 A Képviselő-testület az önkormányzat által nyújtott államháztartáson belüli, illetve céljellegű támogatásokat a 9. sz. melléklet szerint határozza el.

3.10. Az önkormányzat közvetett támogatást nem tervez nyújtani.

3.11. A Képviselő-testület az előirányzat-felhasználási ütemtervet a 11. sz. mellékletnek megfelelően állapítja meg.

3.12. A Képviselő-testület a költségvetési évet követő három év bevételei és kiadási előirányzatainak keretszámait a 12. számú mellékletben mutatja be.

3.13 Az Önkormányzat 2018. évi Európai Uniós támogatással megvalósuló programokat, projekteket nem tervez.

Határidő: értelem szerint

Felelős: elnök

## 2. Döntés a 2019. évi költségvetés elfogadásáról.

Előadó: Hazenauerné Staub Erika elnök

**Hazenauerné Staub Erika elnök** elmondta, hogy a Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat a működési kiadások ellátására 1.040.000 Ft-ot kap. A kapott támogatáson kívül pályázott az Önkormányzat feladatalapú támogatásra is. Ennek összege a költségvetés készítésekor nem ismert, így azzal nem terveztünk. A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi pénzaradványa várhatóan 440.257 Ft, ami a 2018. költségvetési beszámoló elfogadásáig még változhat. A 2018. évben minden kötelezettség kiegyenlítésre került, így a pénzaradvány a 2019. évi működési kiadások fedezeteként szolgál. A 2019. évben személyi jellegű kiadásra 900.000 Ft-ot, valamint munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó címen 180.000 Ft-ot terveztünk. Dologi kiadásokra

2019. évben összesen 400.257 Ft-tal terveztünk. Anyagbeszerzésre 170.000 Ft, egyéb szolgáltatások kiadásaira 170.000 Ft és előzetesen felszámított általános forgalmi adóra 60.257 Ft-ot terveztünk. Eszköz beszerzése nem került betervezésre.

**Hazenuerné Staub Erika elnök** kérdés, hozzászólás hiányában szavazást rendelt el.

A képviselő-testület 2 igen szavazattal következő határozatot hozta:

**9/HNNÖ./2019. (II.14.) sz. határozata:**

*Döntés a 2019. évi költségvetés elfogadásáról.*

A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78.§ (3) bekezdése alapján, figyelemmel az Áht. 26. § (1) bekezdésének a) pontjára költségvetését az alábbiak szerint alkotja meg:

**A határozat hatálya**

1.

A határozat hatálya a Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzatra terjed ki.

**Az önkormányzat 2019. évi költségvetése**

2.

A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2019. évi költségvetését

**1.480.257,00 Ft** bevétellel és kiadással, ezen belül  
**900.000,00 Ft** személyi juttatással  
**180.000,00 Ft** munkaadókat terhelő járulékkal  
**400.257,00 Ft** dologi kiadással  
**0,00 Ft** felhalmozási kiadással,  
**0,00 Ft** általános tartalékkal  
**0,00 Ft** cél tartalékkal

**1.040.000,00 Ft** költségvetési bevétellel  
**440.257,00 Ft** költségvetési hiánnyal,  
A hiány belső finanszírozását **440.257,00 Ft** pénzmaradvány  
igénybevételével

**0 fő** munkavállalói létszámmal

állapítja meg.

### 3.

- 3.1 A Képviselő-testület a Harkányi Nemzetiségi Önkormányzat bevételeit előirányzat csoportonként, kiemelt előirányzatonként, és azon belül kötelező, önként vállalt és államigazgatási feladatok szerint, továbbá a finanszírozási műveletek bevételeit az 1. sz. mellékletnek megfelelően határozza meg.
- 3.2 A képviselő-testület a Harkányi Nemzetiségi Önkormányzat kiadásait előirányzat csoportonként, kiemelt előirányzatonként, és azon belül kötelező és önként vállalt feladatok szerint, továbbá a finanszírozási műveletek kiadásait a 2. sz. mellékletnek megfelelően határozza meg.
- 3.3 A képviselő-testület az Önkormányzat a bevételek és kiadások működési, fejlesztési és finanszírozási célú mérlegszerű bemutatását a 3. sz. mellékletnek megfelelően határozza meg.
- 3.4 A Képviselő-testület az Önkormányzat 2019. évi feladatrendje szerinti bevételi előirányzatát a 4. sz. mellékletnek megfelelően állapítja meg.
- 3.4 A Képviselő-testület az Önkormányzat 2019. évi feladatrendje szerinti kiadási előirányzatát, valamint a létszámok alakulását az 5. sz. mellékletnek megfelelően állapítja meg.
- 3.6 A Képviselő-testület az önkormányzat több éves kihatással járó döntéseiből származó kötelezettségét a 6/a. számú melléklet szerint állapítja meg.
- 3.7 A Képviselő-testület az önkormányzat adósságállományát 0 Ft-tal állapítja meg, adósságot keletkeztető ügyletet nem határoz meg 6/b. számú melléklet
- 3.8 Az önkormányzat beruházási kiadásainak teljesítését 0 Ft fő összegben, valamint annak célonkénti részletezését a 7. számú mellékletnek megfelelően állapítja meg.
- 3.9 Az önkormányzat felújítási kiadásainak teljesítését 0 Ft fő összegben állapítja meg. 8.sz. melléklet.
- 3.10 Az Önkormányzat 2019. évi Európai Uniós támogatással megvalósuló programokat, projekteket nem tervez.
- 3.11 A Képviselő-testület az önkormányzat által nyújtott államháztartáson belüli, illetve céljellegű támogatásokat a 0 Ft fő összegben állapítja meg. 9.sz. melléklet
- 3.12 Az önkormányzat az általa nyújtott közvetett támogatásokat 0 Ft összegben állapítja meg 10.sz. melléklet szerint
- 3.13. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2019. évi előirányzat felhasználási ütemtervét a 11. számú mellékletben határozza meg.
- 3.14 A Képviselő-testület a költségvetési évet követő három év bevételi és kiadási előirányzatainak keretszámait a 12. számú mellékletben állapítja meg.

### 4.

#### **2019. évi költségvetés végrehajtásának a szabályai**

- 4.1 A Képviselő-testület az államháztartási törvény 35.§. és a Ávr. 43.§ alapján a jóváhagyott kiadási előirányzatok átcsoportosítási jogát 100.000,00 forint összeg határáig a nemzetiségi önkormányzat elnökére ruházza át. Továbbá a Képviselőtestület felhatalmazza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy az egyes címeken belüli előirányzatokat átcsoportosíthassa, anélkül, hogy ez többlet kiadást eredményezne.
- 4.2 Az (1) bekezdésben átruházott hatáskörben hozott döntések - a Képviselőtestület által jóváhagyottnál nagyobb - többletkiadással nem járhatnak.
- 4.3 A 4.§ (1) bekezdésben foglalt átcsoportosításokról a nemzetiségi önkormányzat elnöke - negyedévente, a negyedévet követő első képviselőtestületi ülésen köteles beszámolni. A költségvetési határozat módosítására a nemzetiségi önkormányzat elnöke ezzel egyidejűleg köteles javaslatot tenni.
- 4.4 A Képviselő-testület a tartalékkal való gazdálkodás jogát a nemzetiségi önkormányzat elnökére ruházza át.

## 5.

Az évközben engedélyezett pótelőirányzatok felosztásáról - ha az érdemi döntést igényel - a Képviselőtestület dönt a nemzetiségi önkormányzat elnökének az előterjesztésében, a költségvetési határozat egyidejű módosításával.

## 6.

6.1 A Képviselő-testület jóváhagyja az államháztartásról szóló törvény 25.§-a értelmében az elnök ezen határozat hatályba lépéséig, a 2019. évi költségvetési határozatnak megfelelően tett intézkedéseit, a bevételek beszédéről és a kiadások teljesítéséről.

6.2 Az átmeneti időszakban beszédett bevételek, teljesített kiadások a 2019-es költségvetésbe beépülnek.

Határidő: értelem szerint

Felelős: elnök

### 3. **Döntés a 2019. február 16. napi Palkonyai Farsangi Bálra történő utazásról.**

Előadó: Hazenauerné Staub Erika elnök

**Hazenauerné Staub Erika elnök** elmondta, hogy az idei évben meghívást kaptak a Palkonyai Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete részéről a 2019. február 16. napján megrendezendő Farsangi Bálra. A bálra történő utazás költségét az önkormányzat 50.000,-Ft keretösszeg ellenében biztosítja.

**Hazenauerné Staub Erika elnök** kérdés, hozzászólás hiányában szavazást rendelt el

A képviselő-testület 2 igen szavazattal következő határozatot hozta:

#### **10./HNNÖ./2019. (II. 14.) sz. határozata:**

*Döntés a 2019. február 16. napi Palkonyai Farsangi Bálra történő utazásról.*

A Harkányi Német Nemzetiségi

Önkormányzat 2 igen szavazattal úgy határoz, hogy a

Palkonyai Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete részéről kapott meghívásnak

eleget tesz és részt vesz a 2019. február 16. napján

Palkonyán megrendezésre kerülő Farsangi Bálon. Az

utazás autóbusszal történik, melyre 50.000,-Ft

keretösszeget különít el.

Határidő: értelem szerint

Felelős: elnök

### 4. **Döntés Nőnap alkalmából a nők megköszöntéséről és megemlékezéséről.**

Előadó: Hazenauerné Staub Erika elnök

**Hazenauerné Staub Erika elnök** elmondta, hogy gesztusértékként szeretné jelezni, hogy a márciusi klubnap alkalmával megemlékezhetne a Német Klub a nőkről, megköszöntve őket Nőnap alkalmából.

**Hazenauerné Staub Erika elnök** kérdés, hozzászólás hiányában szavazást rendelt el.

A képviselő-testület 2 igen szavazattal következő határozatot hozta:

**11./HNNÖ/2019. (II. 14.) sz. határozata:**

*Döntés Nőnap alkalmából a nők megköszöntéséről és megemlékezéséről.*

A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2 igen szavazattal úgy határoz, hogy a márciusi Német Klub nap alkalmával megemlékezik a nőkről, megköszöntve a női klubtagokat a március 08. napi Nőnap alkalmából.

Határidő: értelem szerint

Felelős: elnök

**5. Döntés a 47/HNNÖ/2015. (X. 12.) számú határozat módosításáról.**

Előadó: Hazenauerné Staub Erika elnök

**Hazenauerné Staub Erika elnök** elmondta, hogy HNNÖ még 2015. október 12. napján a 47/HNNÖ/2015. (X. 12.) számú határozatával úgy döntött, hogy felkéri a tagokat, hogy havonta 7-7 fő felváltva látogasson el Pécsre a Belvárosi Templomban tartandó vasárnapi szentmisére. Tekintettel arra, hogy általában maximum 5 fő tud eleget tenni eme felkérésnek, valamint arra, hogy 2019-ben már a Ferencesek templomában kerül sor a német nyelvű szentmise megtartására minden hónap 3. szombatján 17.00 órai kezdettel, így javasolja módosítani a 47/HNNÖ/2015. (X. 12.) számú határozatot.

**Hazenauerné Staub Erika elnök** kérdés, hozzászólás hiányában szavazást rendelt el.

A képviselő-testület 2 igen szavazattal következő határozatot hozta:

**12./HNNÖ/2019. (II. 14.) sz. határozata:**

*Döntés a 47/HNNÖ/2015. (X. 12.) számú határozat módosításáról.*

A Harkányi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Klub tagokat, hogy havonta 5-5 fő felváltva látogasson el Pécsre a Ferencesek Templomában minden hónap harmadik szombatján 17.00 órai kezdettel tartandó német nyelvű szentmisére.

Határidő: értelem szerint

Felelős: elnök

**6. Egyebek**

Kérdés, hozzászólás hiányában Hazenauerné Staub Erika elnök az ülést bezárta, az ülésről távozott 17.00 órakor Maul Tibor és Hazenauerné Staub Erika elnök.

Kelt: Harkány, 2019. február 14.



Maul Tibor  
jegyzőkönyv-hitelesítő



Hazenauerné Staub Erika  
elnök